

Капрал Чжэн продолжала ехать без каких-либо указаний относительно того, куда.

Ей не было дано никакого направления, кроме «запада». Дорог не было, только самые примитивные тропы, но она ни разу не задалась вопросом, куда все они должны были вести. Майкл знал, что она слишком умна для этого. Мертвым не нужно было спать, есть или пить. Так что они бы не остановились. И они не замедлили бы. У них не было бремени ношения постельных принадлежностей, еды или воды.

Он предположил, что они могут бегать весь день и всю ночь. Единственным преимуществом его оставшейся боевой группы было то, что они были в машине, которая позволяла им двигаться намного быстрее, чем бегущий труп.

В конце концов, топливо в баках пришлось бы заменять запасом в прицепном салазках за задней кабиной. На ходу это сделать было невозможно, поэтому машину пришлось остановить. До того, как мертвецы и их хозяин настигнут их, оставалось короткое окно в пару часов. Время, которое Майкл планировал потратить с умом.

Никто больше тоже не сказал ни слова. Даже не их пленник. Каждый раз, когда Чжэн действительно открывал газ на машине, ускоряясь вперед, девушка по имени Игритт хватала Майкла и О'Нила, чтобы не упасть. Ее взгляд был прикован к передним окнам. Майкл не мог себе представить, каково это, быть взрослым, впервые оказаться в каком-либо автомобиле с двигателем. В мире, где такого не было.

Должно быть, это было похоже на то, как если бы вас запихнули в НЛО. Что-то, к чему он мог относиться. Они до сих пор понятия не имели, что забрало их из их мира, и то, что Игритт не была в другой ситуации, полностью отвлекало его именно тогда, когда ему нужно было отвлечься.

Или, может быть, ему просто нравилась хорошенькая девушка, цепляющаяся за него. Это было давно.

Когда случилось неизбежное, они только что пересекли плоскую пойму небольшой реки. Это было сложно. Топливный прицеп был не таким амфибийным, как тянущий его снегоход, но они переправились.

Как только они это сделали, Чжэн объявила, что взяла эту штуку настолько, насколько ей было удобно. Машине требовалось топливо. Она остановила его за большим вечнозеленым кустом, похожим на остролист, но более смертоносным. Темно-зеленые листья с шипами на краях ненадолго задела левые окна и двери, когда она припарковалась.

Все взоры обратились на Майкла. И он был подготовлен.

«У нас есть два часа, в лучшем случае три, — сказал он, — прежде чем эта штука нагонит».

Все лица окаменели от этой возможности теперь, когда она была озвучена, и Майкл пожалел, что вообще упомянул об этом. Иногда правда была не лучшим вариантом. Поэтому он вернулся к практичности. «Чжэн, заправь эту штуку топливом и убедись, что она готова к запуску в любой момент».

Капрал кивнул, полупинком распахнул дверь и двинулся назад к трейлеру с горючим.

— Сэйер, ты на страже того пути, которым мы пришли, — продолжал Майкл, — если увидишь кого-нибудь из людей Игритт, просто ответь по радио. Но если это снова та штука, не

обращайте внимания на мертвых и стреляйте в нее. Единственное, что сработает против обоих, — это трассеры, так что держите при себе винтовку рядового Аррана. Молодой рейнджер небрежно выдохнул и спешился.

Что оставило две менее приятные задачи. Майкл уже боялся ответа сержанта, и он был уверен, что их заключенный тоже будет возражать.

«Мы втроем собираемся сжечь тела Аррана и Сингха, — сказал он, — они буквально лежат мертвым грузом».

Оба на мгновение замолчали, но первым заговорил сержант.

«Сэр, мы не можем этого сделать, — сказал он, — этих мальчиков нужно вернуть домой».

Майкл покачал головой. «Игритт была права, тела опасны, — сказал он, — если эта штука вернется, Сингх и Арран поднимутся с той крыши, чтобы попытаться убить нас».

О'Нейл склонился над Игритт, которая, как могла, отодвинулась от него.

«Сожжение этих мальчиков — это неуважение к их жертве, — сказал он. — Их матери заслуживают того, чтобы увидеть их в последний раз. Их похороны должны быть организованы должным образом».

— Я согласен, — тут же ответил Майкл, — но это также и роскошь, которую мы не можем себе позволить. Что касается похорон, то Сингх — сикх, а Арран не показался мне религиозным человеком. Совершенно уверен, что кремация соответствует обоим этим убеждениям».

О'Нил сердито посмотрел на него, но не смог добиться от него никакого внимания. В обычных обстоятельствах Майкл мог бы даже упрекнуть его. Но не сейчас. Сержант знал Аррана и Сингха много лет. Майкл знал их пару месяцев. И кроме того, ситуация была настолько далека от нормальной, насколько это было возможно.

— Придется поверить вам на слово, сэр, — наконец сказал мужчина, прежде чем схватить Игритт за шкуру. — А что насчет этого? Разве она тоже не мертвый груз?

Заключенный сопротивлялся, но О'Нил был слишком силен. К счастью для тебя, она не настолько глупа, чтобы зарезать тебя прежде, чем услышать мой ответ, подумал про себя Майкл. Однако этот счастливец не удержался. Было легко неправильно понять, о чем спрашивал О'Нил.

— Я не мертвый груз, — запротестовала Игритт. — Я стояла с тобой против ходячих, не так ли? Я выпустил первую стрелу! Не нужно меня убивать!»

Майкл выдохнул, желая указать, что она была единственной, кто стрелял из лука. — Ходячие? — спросил он. — Это ваше имя для трупов? Неплохой термин для обозначения нежити, подумал он.

Игритт посмотрела между ними двумя. «Нет, мертвецы — это твари, — сказала она, как будто разговаривая с детьми, — Ходячий был тем существом, которое поднимало мертвых, делало их своими. Вы никогда не слышали о Белых Ходоках на Юге? Другие?»

«Потому что такие вещи здесь обычное дело», — понял Майкл. Это должно было стать проблемой.

Глаза О'Нила медленно расширились, его челюсти зашевелились. Сначала Майкл подумал, что сержант сердится на нее, но ослабил хватку. "Где мы?" он спросил.

Майкл медленно покачал головой. Он не знал. Сержант только что собрал воедино все части; нежить, демоны, странная женщина, сидящая рядом с ним, и ее разговоры о местах и вещах, которые не имели смысла. Но Майкл знал в своем сердце тот момент, когда он увидел не те звезды сквозь полярное сияние.

Их больше не было на Земле.

Майкл позволил О'Нилу обработать его так же, как он обработал его во время путешествия. Заключенный тоже должен был знать. Ей нужно было знать, что его люди не были вовлечены в политический конфликт этого места. — Мы не отсюда. Мы не с юга. Мы не из этого мира. Совсем."

Глаза Игритт вытаращились от шока. Она отскочила от них двоих, карабкаясь вперед. Майкл и О'Нил попытались схватить ее за ноги, но она вырвалась. Прежде чем какое-либо оружие могло быть применено, чтобы угрожать ей остановиться, она вышла за дверь, которую Чжэн оставил открытой.

Надеясь перехватить ее до того, как она убежит, Майкл открыл свою дверь и обогнул переднюю часть машины. Он нашел ее пятящейся во мраке ночи с настороженным взглядом. Ее мозг спохватился и понял, что мы можем слишком легко выстрелить ей в спину, подумал он. Она еще не пошла за своим луком, но это явно приближалось.

— Черт, — прорычал О'Нил, присоединяясь к Майклу и включив карманный фонарик. — Было бы плохо, если бы я сказал, что знаю, что она чувствует, сэр?

«Вовсе нет, я тоже», — пробормотал Майкл в ответ, прежде чем повесить голос: «Все в порядке! Мы не хотим причинять тебе боль. Мы здесь случайно, а не для вторжения».

"Что ты?" — спросила Игритт.

У Майкла не было на это реального ответа. Путешественники во времени? Инопланетяне? Узнает ли она эти понятия? На ум сразу пришел только один ответ.

«Мы канадцы, — сказал он.

— Какой, черт возьми, канадец? — спросила Игритт, еще немного отступая.

О'Нил хихикнул себе под нос. «Есть целая группа ученых, которые хотели бы знать то же самое».

«Наша страна называется Канада, — объяснил Майкл, — мы... воины Канады».

— А что воины Канады случайно делают на Севере? Игритт сказала, взяв в руки свой лук: «Вы используете магию, как Дети Леса, путешествуя между мирами на металлических тележках, которые движутся сами по себе, видя с помощью факелов, которые не исходят из огня, и убивая молниями».

Она нажала стрелу. «Волшебство не происходит случайно!»

Майкл слегка поднял руки в мирном жесте, пытаясь предотвратить любую агрессию.

«Я не знаю, как мы сюда попали, но наше оружие и транспорт не волшебные. Это просто сложные машины. Луки, которые используют другой способ стрельбы, тележка с механизмом, который вращает колеса».

Игритт слегка наклонила голову. Она не понимала. Придумав идею, Майкл потянулся к своей винтовке и потянул за рукоятку заряжания, подбирая вылетевшую пулю. Он включил свой собственный фонарик и поднял его. «Смотрите, это то, что мы снимаем. Маленькие металлические пули, очень быстрые. Не волшебная молния.

Игритт перестала пятиться назад и прищурилась, пытаясь разглядеть пулю в луче света. Предоставление Чжэн возможности напасть на нее.

Капрал был невысокого роста. Она могла двигаться так же незаметно, как и сама Игритт у Смеющегося Дерева. Удивив даже Майкла, она вышла из-за ближайшего дерева и направила свой карабин пленнику в висок.

«Брось лук, сука, — прорычал Чжэн на заключенного, — иначе ты проткнешь свой череп молнией ».

Закрыв глаза, словно ожидая выстрела, Игритт немедленно подчинилась. — Я сдаюсь, — сказала она, наклоняясь, чтобы осторожно положить лук и стрелу с насечкой на землю.

«Она гордится этим оружием », — подумал Майкл, задаваясь вопросом, почему, когда он подошел ближе и взял его. «Хватит, капрал, — сказал он Чжэну, — просто недоразумение. Приспосабливаясь к тому, что мы не местные».

Чжэн опустила карабин и натянула маску, нахмурившись. — Думаю, мы все к этому приспосабливаемся, сэр, — кисло сказала она, — как будто я уже не жалею о том, что поступила на военную службу. «Она тоже это поняла», — подумал Майкл.

— Следите за этими разговорами, капрал, — тут же ответил О'Нил, — вернитесь к машине и проверьте груз на наличие всего, что мы можем использовать против этих гребаных трупов, преследующих нас. Двигаться!"

С непроницаемым лицом Чжэн отсалютовала идеально на параде. Настолько идеально, что это должно было показаться насмешкой, прежде чем она ушла, снова перекинув карабин через плечо.

— Дерзкая, — прорычал О'Нил ей в спину издалека. Он направился к упавшему дереву, следуя приказу приготовить костер, взглянув на заключенного. Смысл был прост. «Сделайте с ней что-нибудь сейчас же».

Майкл смотрел, как он уходит, и думал об этом. В идеале он просто отпустил бы Игритт. Но, возможно, за ней будут охотиться, даже если это так, и отпустить ее одну будет все равно, что убить ее.

Они также не знали достаточно близко, чтобы остаться в живых. Неважно вернуться домой. Им нужна была информация и помощь, а стоявшая перед ним молодая женщина была единственным доступным источником.

Вздохнув, Майкл вернул Игритт ее лук и стрелы. Жест доверия. — Как я уже сказал, мы здесь не для того, чтобы навредить вам. Или кого-нибудь еще. Мы хотим остаться в живых. Мы ничего не знаем об этом месте».

Игритт выпрямилась во весь свой не впечатляющий рост. «Ты убил много Свободных Народов! Мне больно с того места, где я стою!»

Покончив с ее неповиновением, Майкл вытянул шею вперед, приближаясь. «А кто пустил первую стрелу? У первого, который пролетел мимо меня, были серые перья. И что у нас тут?»

Он уцепился за хвостик стрелы из ее брезентового колчана и поднял ее наполовину за серое перо между пальцами. — Ты был тем, кто выпустил ту стрелу, не так ли?

Заклученная вызывающе выпятила подбородок. — Это приказала Гремучая Рубашка, — сказала она, — а ты стоял на коленях, вторгаясь на нашу землю. Откуда мне было знать, что ты какой-то канадец ?

— Откуда мне было знать, что у вас есть причина напасть на нас? Майкл парировал: «Мне кажется, что у нас обоих есть причины не доверять друг другу. Но ты стоишь здесь, дышишь и вооружен. Это должно сказать тебе, что я взял тебя не с намерением причинить тебе боль .

Игритт открыла рот, чтобы ответить, и так же быстро закрыла его. Ее взгляд смягчился. Она рассматривала его слова в ином свете, которого Майкл не понимал. Он снова выпрямился. Он не ожидал такой реакции. Она схватила свой лук и поднесла его ближе к себе, прежде чем испустить колоссальный вздох.

— Что вам нужно знать?

Майкл и О'Нил сложили сосновые дрова и хворост, а Игритт помогала и отвечала... обо всем, о чем они могли спросить.

Что они находились на континенте под названием Вестерос , который протянулся на тысячи кликов с севера на юг.

Что Иные были древним врагом всего живого, желающим вызвать Долгую Ночь и поработить живых смертью.

Что была массивная Стена, протянувшаяся по ширине континента менее чем в ста километрах от того места, где они стояли, удерживая Свободный Народ и попадая в ловушку ледяных демонов-нежити.

Что был древний конфликт со стражами Стены, которых Игритт называла «Воронами» из-за их полностью черной одежды и доспехов.

Что за Стеной есть Король, организующий сопротивление Иным и Воронам, чтобы спасти людей и вывести их с Севера.

К югу от Стены был целый набор обитаемых королевств, где люди не были свободны и преклонялись перед знатными лордами.

Майкл с облегчением узнал, что, наконец, имел в виду оскорбление «преклонивший колени», и Игритт была должным образом проинформирована, что на самом деле они не преклоняли колени даже перед монархом. Она ничего не знала о том, как вернуться на Землю, или ничего особенного о Смеющемся Дереве. Было так много других вещей, о которых они могли бы поговорить, но у них не было времени.

У них были братья по оружию, которых нужно было сжечь, и мертвецы, от которых нужно было

бежать.

Майкл и О'Нил взяли на себя работу по переноске упавших к штабелям дров. Это заняло некоторое время; их тела замерзли за несколько часов с тех пор, как их поместили туда.

Втайне Майкл был рад, что О'Нил нашел время, чтобы снять с них ботинки и куртки раньше. Не тратьте, не хотите. Мертвые не нуждаются ни в обуви, ни в пальто. Особенно, когда мы пытаемся их сжечь. Если бы они не были заморожены, мы могли бы одеть их в выходную форму.

Игритт смотрела, нервничая, что упавшие могут подняться и начать пытаться убить ее. К облегчению Майкла, она в кои-то веки убрала руки от оружия.

Чжэн вернулся с канистрой. Она облила дрова жидким топливом под телами, выплеснув его на середину кучи. Сделав это, все отошли на безопасное расстояние. Сам Михаил через небольшую коллекцию горящих растопок в костер.

Дополнительный импульс сделал свое дело, и костер весело запылал. Он начал медленно поедать тела Сингха и Аррана дымчато-оранжевым пламенем. Пепел унесло от них по ветру, а вместе с ним и большую часть запаха. Присутствующие канадцы вытянулись по стойке смирно и как один отдали честь, координируемую командами О'Нила, их способ попрощаться с павшими в последний раз.

Это не было правильным проводом. Но это было единственное, что они могли дать.

Майкл смотрел на пламя, казалось, целую вечность, чувствуя тепло на своем лице. Ему представилось, что он видит битвы, происходящие в пламени, подобные той, в которой он уже участвовал, и даже более крупную. Люди с устаревшим в веках оружием бросаются на него через неглубокую широкую реку. Мужчины на лошадях.

«Отлично, теперь мне снятся кошмары, когда я не сплю», — подумал он, как будто ледяных демонов было недостаточно. Никто не был застрахован от шока от их положения. Даже не он. Он отвернулся от огня.

— Капрал Чжэн, — сказал Майкл, нарушая молчание, — докладывайте.

Капрал медленно отсалютовала и обратила внимание на него. «Сэр, мы заправились. И блок снабжения очень услужливо записал все, что они положили в заднюю кабину и сколько топлива у нас есть. Однако обратите внимание на обведенный элемент». Она протянула лист бумаги, на котором была явно напечатана сетка.

Майкл взял документ и быстро прочитал. Он последовал ее совету и нашел круг карандашом. Это была самая последняя запись. «С6?» — спросил он. — У нас все это время сзади стоял пулемет?!

«Согласно журналу, добавление в последнюю минуту, сэр, — ответил Чжэн, — согласно примечанию внизу, должно быть для машины».

«Каждый BV206 должен иметь собственный С6, — недоверчиво прочитал вслух Майкл, — и, конечно, нам никто не сказал». Он хотел заколдовать себя обратно в Канаду и затащить ответственного идиота в заснеженный таежный лес, чтобы отдать его «Белым дорожкам».

«ФУБАР, сэр», — согласилась Чжэн с горьким тоном и выражением лица, — «Может быть,

Сингх и Арран остались бы живы, если бы резервистские засранцы, упаковывающие краулер, разделили между собой хоть одну мысль».

Майкл проигнорировал повторение Игритт «ублюдок ?» себе в удовольствии. Он обнаружил, что не может не согласиться с оценкой капрала. Глупо было класть оружие, предназначенное для использования, на транспортное средство в грузовом отсеке и никому не рассказывать об этом оружии.

«Добро пожаловать в армию, — фыркнул О'Нил, — все развертывание было с самого начала поспешным, шоу собак и пони не меньше миссии. Сэр, что еще у нас есть и что нам нужно?»

Майкл просмотрел страницу. В некотором смысле то, что там было, было хорошей новостью. В других очень даже нет. — Без дополнительной еды? — спросил он у капрала. — Мы понятия не имеем, сколько мы здесь пробудем, а еды нет?

«Ничего, — устало сказал Чжэн. — То, что у нас есть в наших рюкзаках, будет единственной едой, которую мы увидим, сэр».

Майкл почесал подбородок, передавая инвентарь О'Нилу для изучения, прежде чем тот потерял терпение. — Спасибо, капрал. Найдите этот С6. Я хочу, чтобы он был на кольце и был готов попрощаться с этим демоном, как только он снова появится».

Чжэн отсалютовал и ушел, сообщив по радиации вперед, чтобы рядовой Сэйер знал, что у него есть подкрепление.

Сержант внимательно изучил инвентарь, Игритт посмотрела сбоку, чтобы увидеть, что это было. Майкл задавался вопросом, умеет ли она вообще читать. Это казалось маловероятным.

«Сэр, этот материал немного тяжеловат для домашнего использования, — заявил О'Нил. — В списке нет ни одной коробки с холостыми патронами. Между этим, Робокосским дерьмом, которое они раздавали, и новым FOB... Что-то происходит дома. Война или хотя бы серьезная стычка. Но я не понимаю, как русские или китайцы не могли проникнуть через Арктику».

— Согласен, нам нужно вернуться, — сказал Майкл, — как вы оцениваете этот список для нашей ситуации?

Ответ, который придумал сержант, был почти поэтичен и не так преувеличен, как казалось. "Суммируя? У нас еды на три дня, горючего на три тысячи щелчков, пуль и взрывчатки на три года..."»

Майкл коротко кивнул. — Но как только топливо для Машины Иисуса закончится, мы никуда не денемся с такой огневой мощью. Вам понадобится взвод, чтобы переместить его даже на небольшое расстояние. И нам понадобится что-нибудь поесть гораздо раньше.

«Еда, на которую мы можем охотиться, — вставила Игритт, — никогда не была голодна больше суток с тех пор, как научилась стрелять из лука».

В заявление Майкла можно было легко поверить.

«Нельзя охотиться на ту еду, которую ест Бандвагн, — ответил он, указывая через плечо на краулера, — конечно, мы можем есть дичь, но у нас есть три недели, а лучше половина, прежде чем эта тварь умрет с голоду». и не будет двигаться. Тогда мы либо должны оставить боезапас, либо остаться с ним».

Сержант скомкал страницу и сунул ее в карман. «И «Белый ходок» все еще преследует нас, — сказал он, — неужели нет никакого способа убить этих проклятых тварей навсегда?»

Игритт немного перекатилась на каблуках, как ей показалось. «Они ненавидят огонь. Горячее лучше. Этот костер отпугнет их на какое-то время. По той же причине они не любят дневное время. Некоторые говорят, что их могут убить волшебные мечи, сделанные из дымчато-черного металла. И, как я уже говорил, драконье стекло. Не так много вещей».

Майкл вспомнил про канистру и подумал, не поможет ли коктейль Молотова. Это не та теория, которую он очень хотел проверить. Это означало бы снова приблизиться к этой штуке. — По крайней мере, днем мы сможем уйти на некоторое расстояние. Но все равно нужно пережить несколько часов до рассвета.

— Что такое драконье стекло? — спросил О'Нил.

Заклученный нахмурился. Постоянное невежество раздражало ее. — Черный камень, похожий на стекло, но тверже, — сказала она. — Некоторые называют его застывшим пламенем. Острый, как когти призрачного кота, если его правильно сколоть. Даже острее».

Майкл узнал описание. "Обсидиан. Она говорит об обсидиане.

О'Нил вздрогнул. «Не то, что у нас валяется кучками, не так ли?»

Игритт фыркнула. — И мы тоже. Единственное место, где можно достать драконье стекло к северу от Стены, занесло снегом, когда я был еще младенцем. Вероятно, ходячие сделали это. Люди убивают друг друга, чтобы сделать из него кинжал сейчас, если Манса нет рядом.

Это означало, что организация сопротивления с помощью людей, вооруженных обсидианом, стала невозможной, потому что все хотели иметь единственное оружие, способное убить ледяных демонов. Очень плохо. Майкл задумался, почему Король за Стеной ничего не сделал по этому поводу.

О'Нил щелкнул языком. «Я думаю, мы не можем просто убить кого-то сами, чтобы забрать его. Значит, у нас нет способа убить Ходока. Что мы делаем?"

"На данный момент? Мы находим опорный пункт, — ответил Майкл, — Где-то Ходоки не решились бы последовать за ним, с хорошим обзором. Он посмотрел на Игритт. «Есть поселения со стенами вокруг?»

«Многие, но дерево и грязь не остановят тварей, — ответила она. — Нас послали переселить тех, кто все еще находится в деревне, — армию Манса. Мы тоже должны присоединиться к нему».

Удобно давая ее людям доступ к нашей огневой мощи, подумал Майкл. И откуда вдруг взялось это «мы». «Игритт, мы рассказали тебе о нашем происхождении, а ты сошла с ума. Как, по-вашему, отреагируют остальные ваши люди?

Игритт улыбнулась, обнажив слегка кривые белые зубы. «Мэнс поймет. У него мудрость, как у меня стрелы. У нее не было недостатка в стрелах, так что Король За Стеной был умницей. По ее мнению.

— Или мы едем к Стене, — сказал О'Нейл. — Такая большая стена — это опорный пункт. Хотя я сомневаюсь, что это так высоко, как вы говорите. Может быть, эти ваши Вороны нас пропустят.



Игритт ткнула его в грудь рукой в тяжелой перчатке, акцентируя внимание на своих словах. — Это не мои Вороны, канадец. Вы на Истинном Севере. Ты их враг только потому, что ты здесь. Вы не их люди. Они будут смотреть на тебя так же, как смотрят на меня. Они должны знать об Других, они не могли не знать. И они ничего не делают. Твои причудливые разговоры и волшебные палочки тебе не помогут.

Майкл увидел, как рука О'Нила потянулась к его пистолету. Терпение мужчины на ней лопнуло. Он осторожно оттащил Игритт. — Вероятно, вы правы, но мы не можем сражаться с людьми, которые не нападают на нас первыми. У нас такой закон. Итак, есть ли другие места, где мы можем отсиживаться?

Игритт скрестила руки на груди и какое-то время смотрела на него. Думаете, рассказывать или нет? — Два места, но они тебе не понравятся. Крастера или Кулака Первых Людей».

«Почему они нам не понравятся?» — спросил Майкл.

Игритт скрестила руки. «Крастер отказался уходить. Утверждал, что у него есть какой-то способ держать Других подальше. Никто не знает что, но он жесток и взял много жен. Некоторые из них — его собственные дочери». Она сделала паузу. — Он наверняка попытается взять меня в жены. Что вы на это скажете?

Майкл издал ровный полусмех. Как будто она не набила бы такого человека, полного стрел. «Нет, пока вы катаетесь с нами, — ответил он, — а как насчет другого варианта? Кулак Первых Людей?

Игритт, казалось, обрадовалась обещанию защиты. Я что-то здесь упускаю, подумал Майкл. В конце концов, она могла справиться с собой. — Старая крепость на холме, где Первые Люди сражались с Белыми Ходоками, — сказала она. — Она слишком велика для пятерых, чтобы защитить ее. Мы не могли поджигать там, иначе это увидели бы все на много лиг вокруг. И Уокеры это хорошо знают.

«Опять мы», — подумал Майкл. Он знал, что отсиживание было временным решением проблемы ходячих мертвецов. Но это была хорошая отправная точка для следующего шага. «Кто ближе к твоему королю?»

"Сэр?" О'Нил прервал его, прежде чем Игритт успела ответить: «Разве Стена не была бы лучшей идеей? Эти Вороны могут быть не такими враждебными, как думает девушка. А если так, то у нас есть огневая мощь, чтобы исправить ситуацию».

— Проблема в том, что эти ледяные демоны существуют, сержант, — сказал Майкл, — и поскольку я нигде не вижу большой двери с надписью «Этот путь в Канаду», местные жители — единственные, кто может знать, где она находится. А если его нет, то мы в одной лодке с местными жителями. Коленопреклоненные, вороны и свободный народ. Возможно, при посредничестве другой стороны можно будет найти дипломатическое решение».

Лицо О'Нила было непроницаемо. «Нам нужно сосредоточиться на том, чтобы самим вернуться домой, — вежливо заявил он, — мы не дипломаты, сэр».

Майкл повернулся к нему. — Мы на данный момент, сержант. А еще мы лучшие дипломаты».

"Как же так?"

«Мы вооружены».

Бровь О'Нила поднялась. — Хорошо сказано, сэр, — ухмыльнулся он.

Глаза Игритт сузились. — Ты неплохо говоришь на нашем языке, — согласилась она, — но говоришь слова, которые не имеют смысла. Что такое дипломат? Она искажила это слово, как будто язык был полностью связан им.

— Я уже могу сказать, что это будет долгое путешествие, — пробормотал в ответ О'Нил.

Майкл не обращался к этому. — Я скажу тебе позже, Игритт. Кто ближе к королю Мансу, Кулак или Крастер?

— Кулак, — сказала Игритт, — Манс ведет всех на Скирлингский перевал. Кулак охраняет путь, так что...

Коммуникации затрещали в ушах Майкла.

— Они здесь, — прошептал Сэйер.

Страх охватил Майкла изнутри.

Как «Белый ходок» так быстро догнал? — подумал он. — Прошло чуть больше часа с тех пор, как мы остановились.

Майкл сразу жестом приказал О'Нилу вернуться к краулеру, что он и сделал на спринте. Игритт слегка склонила голову, ожидая объяснений. Он поднял руку, начал идти и включил связь.

— Рядовой, я отдал вам приказ ранее. Стреляйте в лидера. Сейчас."

— Их больше, чем один, — выдохнул Сэйер, — три таких демона. Пятьдесят с лишним ходячих мертвецов, которых я тоже вижу, и они уже давно мертвы. Гниющая кожа и кости, сэр. Они у кромки воды, просто смотрят в сторону огня. Они меня еще не видят».

Майкл остановился и опустил голову. Какое-то подозрение чесало его кожу. «Демоны, вы видите того же, что и раньше?»

На пару секунд повисла тишина. «Нет, сэр, — ответил Сайер, — их мечи слишком малы, а волосы другие».

Майкл кивнул сам себе. — Я думаю, что первый сказал остальным искать нас.

Игритт слышала и понимала, что он говорил. Она натянула лук стрелой с серым оперением, осматривая деревья вокруг в поисках цели. Не то чтобы она могла что-то с этим сделать. Майкл дернул за рукав ее сшитой меховой куртки и жестом велел следовать за ним.

"Как?" — спросил Чжэн.

«Волшебное радио?» О'Нил размышлял: «Это будет не самая странная вещь, которую мы когда-либо видели».

— Нам нужно добраться до Кулака, сейчас же, — заявил Майкл, — Сэйер, отойди к краулеру. Чжэн, начинай. О'Нил, ты на MG.

Двигатель машины заскулил на секунду, прежде чем взречься. Майкл и Игритт подбежали к

нему и запрыгнули внутрь. Прежде чем дверь закрылась, в кустах раздался треск-треск-треск ружейной очереди.

«Они преследуют меня!» Сайер сказал: «Все они!»

Майкл захлопнул дверь и сел. — Переместите эту штуку, капрал!

Чжэн полностью сосредоточилась на газе, и машина рванулась вперед. О'Нил покачнулся и чуть не упал обратно в кабину из своего положения стоя на открытую крышу. Только хватка за пулеметную установку удерживала его. Весь краулер за две секунды миновал кусты падуба и пошел параллельно реке по вершине берега.

Майкл заметил Сэйера, спускавшегося с небольшого пригорка менее чем в пятидесяти ярдах от него. Рейнджер перекинул и свою винтовку, и винтовку Аррана, сильно размахивая руками, спасая свою жизнь.

Слева, в воде, шаркали и спотыкались трупы по ледяной воде ручья прямо на Рейнджера. Позади них на противоположном берегу стояли и смотрели трое Белых Ходоков в своих средневековых доспехах.

«Сэйер не выживет, — прошептал разум Майкла, — они его поймают».

— Чего вы ждете, сержант! Жуйте их!»

Прорывав что-то непонятное по-ирландски, О'Нил открыл огонь с крыши. Река трассеров потекла с крыши машины. Ближайшие к Сэйеру трупы были первой целью. Некоторые загорелись и упали в реку. Вода не помешала им гореть. Некоторые потеряли конечности или развалились под действием более крупных пуль. Пустые латунные гильзы падали через люк в крыше и стучали по полу рубки.

Стрельба сержанта и его пренебрежение к экономии боеприпасов спасли жизнь молодого рейнджера. Чжэн замедлил транспортное средство до ползания, когда Сэйер подошел к нему, позволив Майклу открыть дверь и помочь поднять рядового внутрь.

«В каком направлении находится Кулак?!» Майкл крикнул Игритт, перекрывая звук двигателя и стрельбу О'Нила. У нее не было радио.

"Север!" — сказала молодая женщина во весь голос.

Конечно.

«Чжэн, разверни нас и пройди костер, — сказал Майкл по рации, — нам нужно идти на север».

— Копирую, — ответил капрал сквозь стиснутые зубы.

Краулер начал медленный широкий поворот. Капрал должен был держать его на как можно более плоской поверхности. Самостоятельно он мог проехать практически куда угодно, но только не с прицепленным топливным прицепом.

Трупы продолжали прибывать. Оценка Сэйера в пятьдесят была далекой. Из леса за рекой выходили новые. Их хозяева мудро остались позади, но на виду, поскольку мертвецы бежали вдоль машины и царапали борта.

Очень мертвая женщина, одетая только в темный меховой плащ и с раной на животе,

ударилась о нижнюю часть окна рядом с Майклом. Он поморщился, опасаясь, что они залезут на соединение между блоками краулера. Именно там, где они не могли стрелять из-за боязни детонации боеприпасов или горячего.

— Сержант, вы можете поразить Белых Ходоков? — крикнул Майкл на О'Нила.

«Никаких шансов!» — крикнул он в ответ. — Мы слишком много толкаемся!

Оставляя скорость как единственную защиту.

«Чжэн, остановись!» Майкл скомандовал: «Выбери более длинный маршрут, если тебе нужно!»

Двигатель снова взревел, когда гусеницы вспенили снег и грязь под собой. Краулер оторвался от преследующей его нежити. Его путь снова вывел его на свет пламени.

Когда Майкл смотрел на костер, ужас грозил опустошить его желудок. Тела Сингха и Аррана встали перед его глазами. Горя, как факелы, они, спотыкаясь, поползли к ним по горящему дереву. Даже когда они ползли, их кожа стекала и дымилась с их лиц и конечностей, их руки были протянуты к нему.

Он знал, что они сделали это, потому что их хозяева хотели, чтобы они его убили. Душить и царапать. Но он не мог не думать, что это выглядело так, будто они отчаянно искали помощи, руки искали его собственные.

Мы не в другом мире, подумал он. Мы в аду.

<http://tl.rulate.ru/book/89329/2853791>